

## DAFTAR PUSTAKA

- Catford, J. C.. 1965. *A Linguistic Theory of Translation*. London: Oxford University Press.
- Chainani, Soman. 2013. *The School for Good and Evil*. United Kingdom: HarperCollins Children's Books. Diunduh dari <https://play.google.com/store/books>.
- . 2015. *The School for Good and Evil*. Diterjemahkan oleh Kartika Sofyan. Jakarta: Penerbit Bhuana Sastra.
- Dhyaningrum, Ambhita, dkk.. 2016. "Analisis Teknik Penerjemahan dan Kualitas Terjemahan Kalimat yang Mengandung Ungkapan Satire dalam Novel *The 100-Year-Old Man Who Climbed Out of The Window and Dissapeared*". *Prasasti: Journal of Linguistics*, 1(2), 210—229.
- Hasan, Hend Farouk Sayyed. 2018. "Teknik dan Kualitas Penerjemahan dalam *Subtitle Film Pride and Prejudice*". Tesis. Surakarta: Universitas Muhammadiyah Surakarta.
- Hoed, Benny Hoedoro. 2006. *Penerjemahan dan Kebudayaan*. Jakarta: Pustaka Jaya.
- Isa, Arie Andrasyah. 2015. "Strategi, Ideologi, Metode, dan Teknik Penerjemahan Ungkapan Sapaan Berbahasa Inggris-Amerika ke Dalam Bahasa Indonesia". Disertasi. Depok: Universitas Indonesia.
- Kamus Besar Bahasa Indonesia*. 2015. Edisi V. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan RI.
- Kesuma, Tri Mastoyo Jati. 2007. *Pengantar (Metode) Penelitian Bahasa*. Yogyakarta: Carasvatibooks.
- Kridalaksana, Harimurti. 1982. *Kamus Linguistik*. Jakarta: Gramedia.
- Machali, Rochayah. 2009. *Pedoman Bagi Penerjemah*. Bandung: Mizan.
- Muawanah, Anna Aisyatun. 2019. "Metode dan Teknik Penerjemahan Metafora Dalam Novel *Little Men* Karya Louisa May Alcott ke Dalam Bahasa Indonesia". Tesis. Yogyakarta: Universitas Gadjah Mada.
- Nasir, Zohra Inayah. 2019. "Teknik Penerjemahan Ungkapan Serapah dalam Buku *Sebuah Seni Untuk Bersiap Bodo Amat*". Tesis. Yogyakarta: Universitas Gadjah Mada.

Nuryanto. 1990. *Essential of English Sentence Structure*. Yogyakarta: Yayasan I.K.K Yogyakarta.

*Oxford Dictionary of English*. 2010. Edisi III. United Kingdom: Oxford University Press. Diunduh dari <https://books.google.co.id/books>.

Simatupang, Maurits D. S.. 2000. *Pengantar Teori Terjemahan*. Jakarta: Direktorat Jenderal Pendidikan Tinggi Departemen Pendidikan Nasional.

Suryawinata, Zuchridin dan Sugeng Hariyanto. 2003. *Translation: Bahasan Teori dan Penuntun Praktis Menerjemahkan*. Yogyakarta: PT Kanisius.

## DAFTAR LAMAN

<https://www.urbandictionary.com/>. Diakses pada 17—20 Februari 2020.

[https://en.wikipedia.org/wiki/Soman\\_Chainani](https://en.wikipedia.org/wiki/Soman_Chainani). Diakses pada 13 April 2020.

[https://www.goodreads.com/author/list/5806471.Kartika\\_Sofyan](https://www.goodreads.com/author/list/5806471.Kartika_Sofyan). Diakses pada 13 April 2020.